



Krajský úřad Středočeského kraje

ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A ZEMĚDĚLSTVÍ

V Praze dne: 9. 9. 2013

Číslo jednací: 127553/2013/KUSK OŽP/Hra

Spisová značka: SZ_127940/2012/KUSK/57

dle rozdělovníku

Oprávněná
úřední osoba: Bc. Eva Hrabovská

Rozhodnutí

Krajský úřad Středočeského kraje, odbor životního prostředí a zemědělství, (dále jen krajský úřad), jako věcně a místně příslušný správní orgán podle § 29 odst. 1 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení) a § 33 písm. a) zákona 76/2002 Sb. o integrované prevenci (dále jen zákon o integrované prevenci), po provedení správního řízení podle zákona č. 500/2004 Sb., správní řád (dále jen správní řád), ve znění pozdějších předpisů v souladu s § 46 odst. 5 zákona o integrované prevenci

vydává

- 4. změnu integrovaného povolení č.j. 90139/2007/KUSK OŽP/St ze dne 25. 9. 2007,
ve znění změny č.j. 172674/2008/KUSK OŽP/Hra ze dne 11. 2. 2009,
ve znění změny č.j. 190488/2010/KUSK OŽP/Hra ze dne 18. 5. 2011,
ve znění změny č.j. 139023/2011/KUSK OŽP/Hra ze dne 15.11.2011**

(dále jen integrované povolení)

podle § 13 zákona o integrované prevenci

provozovateli zařízení: **SPOLANA a.s., ul. Práce 657, 277 11 Neratovice, IČ 45147787**

k provozu zařízení: **Výroba chloru a louhu sodného amalgámovou elektrolýzou**

umístěného v k.ú. Libiš a k.ú. Neratovice.

Výroková část integrovaného povolení se mění a doplňuje takto:

1. V 1. větě integrovaného povolení se za slovy integrované povolení **ruší** text:
s platností do 31. 12. 2014
2. V kapitole 1. **Technické a technologické jednotky v příloze č.1 zákona č. 76/2002 Sb., o integrované prevenci se ruší** text:

Výroba chloru a hydroxidu sodného membránovou elektrolýzou

Membránová technologie nahradí stávající amalgámovou se stejnou výrobní kapacitou a stejnými produkty: plyným chlorem, hydroxidem sodným a vodíkem. Dalšími produkty výroby je kapalný chlor a chlorid sodný.

Kapacita zařízení je 152 000 t NaOH/rok (135 000 t Cl₂/rok).

Základním výrobním zařízením jsou elektrolyzéry, umístěné v hale elektrolyzérů. V elektrolyzérech dochází k elektrochemickému rozkladu solanky stejnosměrným proudem za vzniku hydroxidu sodného, chloru a vodíku. Anodický a katodický prostor je oddělen speciální membránou. Koncentrovaný roztok solanky je přiváděn do anodového prostoru, kde jsou chloridové ionty oxidovány na aktivované anodě na chlor. Chlor je odváděn k dalšímu zpracování a ochuzená solanka je odváděna k dechloraci a dosycení. Sodné ionty migrují z prostoru anody přes membránu do katodového prostoru kde cirkuluje roztok hydroxidu sodného.

V katodické části probíhá elektrolyza demineralizované vody, uvolňuje se vodík a hydroxidové ionty, které se sodíkovými ionty migrujícími z anodového prostoru tvoří hydroxid sodný.

Membrána zabraňuje migraci chloridových iontů z anodového do katodového prostoru, proto roztok NaOH obsahuje jenom minimální množství chloridu, rovněž membrána nedovolí průchod hydroxylových iontů z katodického prostoru do anodového.

Pro tvorbu stejnosměrného proudu je instalována měnična proudu.

Pro nový sál bude využita část stávajícího sálu amalgámové elektrolyzy.

Výrobní proces je členěn na následující výrobní stupně:

- Skladování soli
- Čištění a dosycování solanky
- Výroba NaOH a Cl₂
- Dechlorace solanky
- Chlazení, sušení, komprese a distribuce chloru
- Zahušťování hydroxidu sodného
- Skladování a stáčení hydroxidu sodného, skladování kyselin
- Komprese vodíku

Výroba chlornanu sodného

Jednotka bude v rámci výstavby membránové elektrolyzy modernizována a přizpůsobena nové technologii.

3. V kapitole 2 **Technické a technologické jednotky mimo rámec přílohy č.1 zákona č. 76/2002 Sb., o integrované prevenci** se ruší text:

Sklad soli a dosycování solanky

Sklad bude v rámci výstavby membránové elektrolyzy modernizován a přizpůsoben nové technologii

Sklad louhu a kyselin

Jednotka bude v rámci výstavby membránové elektrolýzy modernizována a přizpůsobena nové technologii.

Provozní soubor se skládá ze 4 skladovacích zásobníků kyseliny sírové a zásobníku odpadní kyseliny sítové, čerpací stanice, stáček rampy pro současné plnění 10 železničních cisteren a 2 plnicí místa pro autocisterny. Čerpací stanice a místní panel skladu jsou umístěny v budově, ostatní zařízení je v nezastřešeném prostoru. Celková teoretická skladovací kapacita pro hydroxid sodný je 4 800 m³. Odplyny s obsahem chloru jsou vedeny do výroby NaOCl, Sklad je vybaven záchytnou vanou s odtokem do centrální jímky chemické kanalizace.

4. V kapitole 3. **Přímo spojené činnosti se ruší text:**

Elektrolýza - čištění a dosycování solanky

Proces čištění solanky je dvoustupňový, v prvním stupni se provádí předčištění tj. srážení nečistot a jejich separace (filtrace), ve druhém stupni pak dočištění solanky průchodem přes kolony s náplní ionexové pryskyřice

Dechlorace solanky

Prvním stupněm dechlorace solanky je přidání kyseliny chlorovodíkové, aby byly ze solanky odstraněny kyselina chlorná a chlornan sodný a chlor se v ní nacházel ve formě fyzikálně rozpuštěného chloru. Dalším krokem je vakuová dechlorace, kdy se kyselá solanka vede do horních částí dechloračních věží s výplní. Solanka je postupně dechlorována a stéká samospádem do uzávěru, zatím co chlor je chlazen, odtahován a vrácen zpět do proudu produkčního chloru. K úplnému odstranění chloru je nutná ještě chemická dechlorace, která se provádí dávkováním redukčního činidla do solanky.

Elektrolýza - chlazení, sušení, komprese a distribuce chloru

Plynný horký chlor, který odchází z elektrolyzéry je následně chlazen ve dvoustupňové chladicí jednotce. Ochlazením vzniká značné množství kondenzované nachlorované vody, která je následně vrácena do solankového okruhu, případně jsou dechlorovány např. stripováním vodní parou. Za chladicí jednotkou je instalováno odlučovací zařízení na zachycování zkondenzované vody v proudu plynu.

Sušení se provádí koncentrovanou kyselinou sírovou v sušících věžích a to protiproudým kontaktem chloru s kyselinou sírovou.

Elektrolýza – zahušťování hydroxidu sodného

Pro zahušťování hydroxidu sodného se používá několikastupňová odparka. Jako zdroj tepla pro odpařování je používána středotlaká pára.

Komprese vodíku

Vodík vystupující z výrobního procesu je ochlazován a následně komprimován vodokružnými kompresory a dále rozváděn na výrobu páry ve vodíkovém kotli v závodě Kaprolaktam a jako náhrada zemního plynu v TZO v závodě VCM.

Všechna elektrická zařízení použitá ve vodíkové kompresní stanici a všechna zařízení přinášená do této stanice musí být v nevybušném provedení. Celé zařízení je na výtláčné straně kompresorů vybaveno pojišťovacími ventily, které umožňují v případě nadměrného laku únik plynu do atmosféry.

Zkapalňování chloru

Plynný chlor je zkapalňován použitím kapalinokružných kompresorů s koncentrovanou kyselinou sírovou, ke zkapalnění dochází ve výměníku chlazením vodou. Na výstupu chladicí vody je instalován kontinuální analyzátor chloru ve vodě.

Zkapalňování chloru – skladování a expedice kapalného chloru

Ve skladu kapalného chloru je instalováno 5 zásobníků pro skladování kapalného chloru, každý o objemu 80 m³. Všechny zásobníky jsou opatřeny pojistným pružinovým ventilem s průtržnou membránou pod ním a uzavíracími armaturami přímo ve víku každého zásobníku. Jeden zásobník musí být trvale prázdný pro havarijní případy. Sklad je vybaven havarijním odsáváním chloru z obslužného prostoru skladovacích zásobníků s odsávací trasou do výroby chlornanu sodného.

5. V kapitole **A.1.1 Výroba Cl₂ a NaOH** se v tabulce **nahrazuje** hodnota: 1 g/t hodnotou: 0,8 g/t.

6. V kapitole **A.1.1 Výroba Cl₂ a NaOH** se **ruší** text:

Předložit na krajský úřad návrh novelizovaného Provozního řádu pro zdroj znečišťování ovzduší: Výroba chloru, zpracovaný dle platné legislativy.

T: Minimálně 3 měsíce před zahájením provozu membránové elektrolýzy

Provést jednorázové měření autorizovanou osobou na emise Cl z výduchu 041 do 3 měsíců od zahájení provozu membránové elektrolýzy.

7. V kapitole **A.2. Voda** se **ruší** text:

***A.2.5** Předložit ke schválení na krajský úřad návrh novelizovaného Dílčího plánu opatření pro případ havárie v důsledku úniku závadných látek do vod a půdy pro závod Elektrolýzy, zpracovaný dle platné legislativy.*

T: Minimálně 3 měsíce před zahájením provozu membránové elektrolýzy.

8. V kapitole **B. Opatření k vyloučení rizik možného znečišťování životního prostředí a ohrožování zdraví člověka pocházejících ze zařízení po ukončení jeho činnosti** se **ruší** text bodu **B.1.:**

Provozovatel postupně přejde na novou membránovou elektrolýzu a to nejpozději do 31. 12. 2014 a současně bude závazně postupovat dle následujícího harmonogramu:

- *do 12/2008 předloží investiční studii ke schválení na KÚ*
- *do 11/2009 předloží oznámení EIA*
- *do 11/2010 podá žádost o udělení integrovaného povolení pro membránovou elektrolýzu*
- *do 31.8. 2012 podá žádosti o stavební povolení*

- do 10/2014 zahájení zkušebního provozu
- do 12/2014 ukončení provozu amalgámové elektrolýzy

O veškerých krocích dle výše uvedeného harmonogramu bude provozovatel informovat sdružení ARNIKA – program Toxické látky a odpady a to písemně.

a nahrazuje se textem:

Provozovatel postupně přejde na novou náhradní technologii výroby PVC z externě dodávaných surovin (např. EDC, etylén, chlor) a to nejpozději do 30. 6. 2017 a současně bude závazně postupovat dle následujícího harmonogramu:

- do 31. 3. 2017 zahájení zkušebního provozu náhradní technologie výroby PVC z externě dodávaných surovin (např. EDC, etylén, chlor);
- do 30. 6. 2017 ukončení provozu amalgámové elektrolýzy.

O veškerých krocích dle výše uvedeného harmonogramu bude provozovatel informovat sdružení Arnika – program Toxické látky a odpady a to písemně.

9. V kapitole B. **Opatření k vyloučení rizik možného znečištění životního prostředí a ohrožování zdraví člověka pocházejících ze zařízení po ukončení jeho činnosti se ruší bod B.3.**

10. V kapitole C. **Podmínky zajišťující ochranu zdraví člověka a životní prostředí při nakládání s odpady se ruší text:**

C.1.6 Provozovatel bude provádět sledování POPs (PCDD/F, PCB vyjádřené jako I-TEQ, tzv. dioxin-like PCB, HCH - hexachlorbenzen) následovně:

Od roku 2007 - odpad katalogové číslo 190211

Od roku 2008 - odpad katalogové čísla 060404, 061302,

Od roku 2009 - odpad katalogové číslo 160709

a to v souladu platnou legislativou (Nařízení ES). Výsledky budou součástí roční zprávy o plnění podmínek integrovaného povolení.

a nahrazuje se textem:

C.1.6. Provozovatel bude provádět sledování POPs (PCDD/F, PCB vyjádřené jako I-TEQ, tzv. dioxin-like PCB, HCB – hexachlorbenzen) u odpadu katalogové číslo 06 13 02 a 16 07 09 v každém kalendářním roce, kdy tyto odpady vzniknou a sledování hexachlorbenzenu také u odpadu katalogové číslo 06 04 04. A to v souladu s příslušnými právními předpisy. Kopie laboratorních protokolů s výsledky budou součástí roční zprávy o plnění podmínek integrovaného povolení a provozovatel je současně poskytne sdružení Arnika – program Toxické látky a odpady.

11. V kapitole C. **Podmínky zajišťující ochranu zdraví člověka a životní prostředí při nakládání s odpady se ruší text bodu C.2, včetně podbodů C.2.1 a C.2.2 a nahrazuje se novým textem:**

C.2. Provozovatel uvede mimo provoz zařízení k využívání odpadů ze zpracování pomocných materiálů s obsahem rtuti s termínem realizace do konce roku 2013. Do doby

ukončení provozu tohoto zařízení, bude zařízení provozováno v souladu se schváleným provozním řádem, který je přílohou č. 5 rozhodnutí č.j. 90139/2007/KUSK OŽP/St ze dne 25.9.2007. Tento provozní řád pozbude platnosti dnem ukončení provozu zařízení k využívání odpadů – sklad pomocných materiálu s obsahem rtuti (získávání rtuti v bloku 4960), nejpozději však dnem 31.12.2013.

12. V kapitole **C. Podmínky zajišťující ochranu zdraví člověka a životní prostředí při nakládání s odpady** se v bodě C.3.2 ruší text:

(06 13 02 Upotřebené aktivní uhlí (kromě odpadu uvedeného pod číslem 06 07 02) a 19 02 11* Jiné odpady obsahující nebezpečné látky)*

13. V kapitole **C. Podmínky zajišťující ochranu zdraví člověka a životní prostředí při nakládání s odpady** se bez náhrady ruší body C.3. a C.3.1.

14. Bod C.3.2 se přejmenovává na bod C.1.7 a bod C.3.3. se přejmenovává na bod C.1.8

15. V kapitole **D. Podmínky zajišťující ochranu zdraví člověka ... se ruší text bodu D.3.:**

Provozovatel bude provádět imisní monitoring rtuti v rámci starých ekologických zátěží (po ukončení stávajícího monitoringu) a to na odběrových místech Neratovice, Tišice, Libiš a Tuháň.

Doba odběru 24 hod, frekvence 2 x ročně.

Dále bude provozovatel provádět imisní monitoring, a to na 2 místech v areálu Spolany (vrátnice č. 1, rozvodna objekt C 6000), doba odběru 24 hod. frekvence 2x ročně, první měření v prvním pololetí roku 2009.

O provádění imisního monitoringu bude informován 14 dní předem KÚ Středočeského kraje, česká inspekce životního prostředí, Krajská hygienická stanice Středočeského kraje, ARNIKA – program Toxické látky a odpady.

a nahrazuje se textem:

Provozovatel bude provádět imisní monitoring rtuti, a to na odběrových místech Neratovice, Tišice, Libiš a Tuháň (umístění znázorněno v příloze č. 1 tohoto rozhodnutí).

Doba odběru 24 hodin, frekvence 4 x ročně.

O provádění imisního monitoringu bude informován 14 dní předem Krajský úřad Středočeského kraje, Česká inspekce životního prostředí, Krajská hygienická stanice Středočeského kraje, obce Libiš, Tišice, Tuháň a Neratovice, Arnika - program Toxické látky a odpady, a to písemně.

Výsledky monitoringu budou součástí souhrnné zprávy.

16. Do kapitoly **D. Podmínky zajišťující ochranu zdraví člověka ... se vkládá text:**

Voda

D.4. Provozovatel v roce 2014 zadá zpracování analýz a studie ke zjištění hladin rtuti a perzistentních organických látek (PCDD/F a hexachlorbenzenu) v rybách z řeky Labe z minimálně jedné lokality mezi Brandýsem nad Labem a SPOLANOU a.s., dále pak z úseku mezi SPOLANOU a.s. a jezem v Obrěství a z pískovny v Mlékojedech. Termín

dokončení studie je do poloviny roku 2015. Zadání studie bude konzultováno se sdružením Arnika - program Toxické látky a odpady, kterému pak bude provozovatelem poskytnuta i její kopie, přičemž kopie bude poskytnuta i Povodí Labe, státní podnik. Tato studie bude rovněž součástí zprávy o plnění podmínek integrovaného povolení za kalendářní rok, ve kterém byla vypracována.

D.5 Provozovatel provede revizi chemické kanalizace odvádějící průmyslové odpadní vody obsahující rtuť a její postupnou opravu v termínu 12/2013 až 12/2016. Výsledek revize chemické kanalizace bude součástí souhrnné zprávy za kalendářní rok, kdy bude provedena.

17. **Ruší se** příloha č. 4 rozhodnutí č.j. 90139/2007/KUSK OŽP/St ze dne 25.9.2007.

Ostatní části integrovaného povolení v platném znění zůstávají beze změn.

O d ů v o d n ě n í

Krajský úřad Středočeského kraje obdržel dne 27. 8. 2012 žádost společnosti SPOLANA a.s., se sídlem ul. Práce 657, 277 11 Neratovice, IČ 451 47 787 (dále jen SPOLANA a.s.) o vydání změny integrovaného povolení č.j. 90139/2007/KUSK OŽP/St ze dne 25.9.2007. Žádost o změnu integrovaného povolení krajský úřad prostudoval a shledal, že se jedná o změnu podstatnou a že je žádost úplná. O podstatnou změnu integrovaného povolení se jedná především proto, že předmětem žádosti bylo mimo jiné odložení termínu ukončení provozu amalgámové elektrolyzy o 6 let. Prodloužení provozu amalgámové elektrolyzy o 6 let by mělo nepochybně významné nepříznivé účinky na člověka a životní prostředí. Také proto, že amalgámová elektrolyza není nejlepší dostupnou technikou (viz. „Referenční dokument BAT v sektoru výroby chloru a louhu“ z října 2000).

Krajský úřad dne 4. 9. 2012 rozeslal žádost k vyjádření účastníkům řízení a příslušným správním úřadům. Jako účastníka řízení zahrnul i občanské sdružení Arnika – program Toxické látky a odpady (dále jen Arnika) a to proto, že toto občanské sdružení bylo účastníkem řízení již v původním řízení o vydání integrovaného povolení a žádost o změnu se týkala podmínky, která byla v původním řízení projednána. Tedy podmínky, za nichž bylo vydáno integrované povolení pro zařízení, by mohly být touto žádostí významně změněny. Občanské sdružení také splnilo podmínky § 23 odst. 9 zákona č. 100/2001 Sb. o posuzování vlivů na životní prostředí v řízení týkající se konverze na membránovou technologii. V této žádosti o změnu integrovaného povolení požadovala SPOLANA a.s. zrušení termínu zahájení provozu membránové technologie a podmínky provedení konverze, což se týká také předmětu řízení podle výše uvedeného zákona.

Krajský úřad požádal dne 4. 9. 2012 o vyjádření ke změně integrovaného povolení odborně způsobilou osobu CENIA, kterou mu bylo následně telefonicky sděleno, že pro danou kategorii zařízení již není odborně způsobilou osobou. Na e-mailovou žádost úřadu se tedy

CENIA vyjádřila k žádosti o změnu jako odborná podpora výkonu státní správy, a toto vyjádření obdržel úřad dne 3. 10. 2012. Uvedené vyjádření neobsahovalo žádné návrhy na závazné podmínky provozu, mimo těch požadovaných SPOLANOU a.s., ani nebyly předloženy žádné nové skutečnosti.

Ve dnech 6. 9. 2012 až 9. 10. 2012 bylo na úřední desce krajského úřadu a na portálu veřejné správy (ode dne 5. 9. 2012) zveřejněno Stručné shrnutí údajů po dobu 30 dnů a o totéž byly požádány obce Libiš a Neratovice. Do 8 dnů od zveřejnění stručného shrnutí údajů se žádný další účastník řízení nepřihlásil.

V řízení bylo doručeno vyjádření veřejnosti podle § 8 odst. 2 zákona o integrované prevenci, a to pana Miroslava Partla z Neratovic, doručené dne 10. 10. 2012. Dále bylo dne 9. 11. 2012 doručeno vyjádření Svazu chemického průmyslu České republiky. Toto vyjádření bylo doručeno až po zákonem stanoveném termínu podle § 8 odst. 2 zákona o integrované prevence. Tedy se jím krajský úřad dále nemohl zabývat.

Krajskému úřadu byla k žádosti doručena vyjádření a stanoviska účastníků řízení a příslušných správních úřadů:

1. ČIŽP OI Praha, č.j. ČIŽP/41/IPP/0823394.005/12/PBA ze dne 20. 9. 2012
2. MěÚ Neratovice, č.j. MěÚN/36601/2012 ze dne 24. 9. 2012
3. KHS Středočeského kraje se sídlem v Praze, č.j. KHSSC 41463/2012 ze dne 20. 9. 2012
4. Středočeský kraj, č.j. 142969/2012/KUSK ze dne 1. 10. 2012
5. Město Neratovice, č.j. MěÚN/23453/2012 ze dne 2. 10. 2012
6. Obec Libiš, č.j. 2238/2012/JŠt ze dne 2. 10. 2012
7. Arnika - program Toxické látky a odpady ze dne 5. 10. 2012, opravené vyjádření bylo doručeno dne 15. 10. 2012
8. Povodí Labe, státní podnik, č.j. PVZ/12/22826/Si/0 ze dne 3. 10. 2012

Dne 25. 10. 2012 svolal krajský úřad ústní jednání na 12. 11. 2012. Ústní jednání proběhlo 12. 11. 2012. Z jednání byl vytvořen protokol č.j. 161897/2012/KUSK. Protokol z ústního jednání byl vytvořen v průběhu ústního jednání, ale poté ještě upraven a doplněn o další podklady, proto byl odeslán všem účastníkům řízení a příslušným správním úřadům dne 14. 11. 2012 k odsouhlasení a vyjádření. Na ústním jednání byla předložena všechna došlá vyjádření a projednána.

Vyjádření KHS Středočeského kraje se sídlem v Praze a Středočeského kraje byla bez připomínek.

ČIŽP OI Praha, 20.9. 2012: ČIŽP OI Praha nemá k předložené žádosti o vydání změny integrovaného zásadní připomínky, pouze výše uvedené upozornění ze strany oddělení ochrany vod. V souladu s dobrovolným závazkem Evropské asociace EUROCHLOR, již je SPOLANA řádným členem, se Spolana a.s. zaručuje realizaci investiční akce „membránová elektrolýza“ s uvedením do provozu nejpozději do roku 2020.

Stanovisko SPOLANA a.s.: O způsobu náhrady stávající amalgámové technologie výroby chloru vhodnou technologií bude rozhodnuto v závislosti na ekonomickém vývoji a dostupnosti hlavních surovin. Proto v žádosti o změnu IP navrhuje do závazné podmínky zakotvit znění: Provozovatel ukončí provoz stávající amalgámové elektrolýzy nejpozději do 31. 12. 2020

Krajský úřad v této souvislosti upozornil, že v platném znění integrovaného povolení je uvedena konverze na membránovou elektrolýzu.

Město Neratovice, 2.10.2012: *Město Neratovice souhlasí se změnou integrovaného povolení při dodržení následující podmínky: Změnou termínu ukončení provozu amalgámové elektrolýzy z 31. 12. 2014 do konce roku 2020 nesmí dojít ke zhoršení současného stavu zdraví obyvatelstva ani životního prostředí Města Neratovic a širšího okolí Spolany.*

SPOLANA a.s. k tomuto na ústním jednání uvedla, že podmínka bude plněna. Na námitku občanského sdružení Arnika, zda je SPOLANA a.s. schopna zajistit dostatečný monitoring, uvedla, že plní veškerý monitoring podle platné legislativy a integrovaného povolení. Město sdělilo, že toto zdůvodnění je pro něj dostatečné.

Vypořádání KÚ: K tomuto může krajský úřad pouze uvést, že splnit uvedenou podmínku nelze. Samotný provoz zařízení bude mít vždy negativní dopad na životní prostředí a nelze zcela vyloučit možnost ovlivnění zdraví obyvatelstva. Nicméně na ústním jednání bylo město Neratovice vyjádřením SPOLANY uspokojeno.

Povodí Labe, státní podnik, 3.10.2012 *vzal žádost na vědomí. Zároveň upozornil, že musí být do 22. 12. 2015 dosaženo dobrého stavu povrchových vod, čehož Labe nejen v okolí SPOLANY nedosahuje. K tomu SPOLANA uvedla, že odpadní vody ze SPOLANY splňují parametr pro pitnou vodu u ukazatele rtuť.*

Vypořádání KÚ: K tomu krajský úřad konstatuje, že problematika odpadních vod je jako celek řešena v jiném integrovaném povolení společnosti SPOLANA a.s.

MěÚ Neratovice, 24.9.2012 *se ve svém vyjádření zamýšlí nad relevantností ekonomických důvodů pro orgán státní správy. SPOLANA a.s. k tomuto uvedla, že pro určování nejlepších dostupných technik je nutné ekonomické hledisko zohledňovat.*

Vypořádání KÚ: K tomu krajský úřad uvádí, že ekonomické hledisko je jedním z podkladů ovlivňujících stanovení nejlepších dostupných technik. Ale nikoliv v případě stanovení nejlepší dostupné techniky pro výrobu chloru. „Referenční dokument BAT v sektoru výroby chloru a louhu“ z října 2000 uvádí, že amalgámová elektrolýza není nejlepší dostupnou technikou a v případě, že zařízení vyrábí chlor touto metodou, je nejlepší dostupnou technikou její konverze. Konverze na membránovou technologii byla zvolena při vydávání integrovaného povolení provozovatelem včetně jejího termínu. Předmětem tohoto řízení není tedy nové určování nejlepší dostupné techniky, ale odložení termínu provedení konverze nebo náhrady výroby chloru pro provoz SPOLANY a.s. V tomto případě ekonomické hledisko svoji roli hraje. Dále se touto problematikou bude úřad zabývat níže v tomto odůvodnění.

MěÚ Neratovice, 24.9.2012 dále nedoporučuje vázat ukončení provozu na dobrovolný závazek asociace EUROCHLOR, jelikož je možné, že se tento závazek bude v čase měnit. V průběhu ústního jednání od tohoto požadavku SPOLANA odstoupila.

Další připomínkou MěÚ Neratovice bylo vázat předložení projektu likvidace amalgámové elektrolyzy nikoliv na zahájení demontáže, ale na skutečné ukončení jeho provozu.

Tato problematika již byla v integrovaném povolení vyřešena. Předložení projektu je vázáno na ukončení provozu v termínu 6 měsíců před tímto ukončením. A součástí projektu je nejenom demontáž, ale také monitoring v okolí zařízení a případná sanace.

Také z pohledu městského úřadu nebyla v žádosti dostatečně řešena problematika dopadu prodloužení provozu amalgámové elektrolyzy na životní prostředí v okolí provozu. SPOLANA a.s. k tomu uvedla, že toto bylo zhodnoceno v původní žádosti o vydání integrovaného povolení v roce 2006 a toto hodnocení považuje za dostatečné. Nicméně si navrhuje zpřísnění emisního limitu pro ukazatel Hg jako měrnou výrobní emisi na 0,8 g/t.

Poslední připomínkou městského úřadu byla absence záruky provedení konverze a nikoliv jen prodloužení provozu stávající technologie. SPOLANA a.s. uvedla, že má vůli pokračovat ve výrobě PVC a provést náhradu amalgámové elektrolyzy a zárukou je dobrovolný závazek ukončit výrobu nejpozději do 31. 12. 2020.

V průběhu ústního jednání nakonec SPOLANA a.s. navrhla úpravu své žádosti viz níže v tomto odůvodnění.

Obec Libiš, 2.10.2012 ve svém vyjádření k žádosti nesouhlasila s prodloužením termínu pro provedení konverze. Zejména proto, že není informována o prováděném monitoringu a jeho výsledcích. Co se týká nových preventivních opatření jde podle názoru obce o opatření, které vyplývají již ze současného integrovaného povolení a platné legislativy. Stanovisko SPOLANY a.s. ke zmiňovaným investicím uvádí, že uvedené podmínky v integrovaném povolení a platné legislativě jsou nekonkrétní. Kdežto podmínka již si navrhla SPOLANA a.s. je konkrétní a jde o nezanedbatelnou investici. Co se týká monitoringu navrhuje SPOLANA a.s. úpravu na 4 x ročně externí firmou na stávajících monitorovacích stanicích. A informace o výsledcích měření předávat okolním obcím (Libiš, Tuháň, Tišice a Neratovice) a KHS Středočeského kraje.

Vypořádání KÚ: Krajský úřad k tomuto doplňuje, že v rozsahu informovaných subjektů o průběhu emisního monitoringu bude v závislosti na současném znění integrovaného povolení i ČIŽP a Arnika – program Toxické látky a odpady. S argumentací obce Libiš ohledně plánovaných investic se krajský úřad ztotožňuje. Nejde o nové preventivní opatření, ale o opatření, která má SPOLANA a.s. povinnost realizovat, jak na základě platné legislativy, tak i integrovaného povolení.

Obci Libiš, 2.10.2012 byla dále nejasná problematika týkající se odpadů. Na ústním jednání bylo jak krajským úřadem, tak i SPOLANOU a.s. vysvětleno, na základě jaké legislativy lze požádat o změnu.

Dále bylo na ústním jednání přečteno vyjádření pana Miroslava Partla z Neratovic, který se změnou integrovaného povolení nesouhlasil. A to proto, že ekonomická situace SPOLANY a.s. není dle jeho názoru příslibem k dalšímu rozvoji, likvidace starých ekologických zátěží není brána vážně, nesouhlasí s dopadem na podnikání v Neratovicích uvedeným v žádosti a pokládá žádost o změnu integrovaného povolení jako řešení vnitřní záležitosti SPOLANY a.s. a odložení řešení situace pro občany. SPOLANA a.s. k tomu podotkla, že vnitřní záležitost řeší předloženou žádostí, dopady ukončení provozu na region řeší v dopadové studii a staré ekologické zátěže nejsou součástí problematiky integrované prevence.

Vypořádání KÚ: Krajský úřad k tomuto uvádí, že samozřejmě není možné předpokládat, zda odklad realizace náhrady amalgámové elektrolyzy povede k její realizaci do budoucna, a nebo se současná ekonomická situace nezmění. Tato předpověď není v moci úřadu. Úřad se v řízení maximálně snažil získat všechny relevantní podklady a na jejich základě rozhodnout o žádosti adekvátně k současné situaci provozovatele a všem předloženým podkladům. Problematika starých ekologických zátěží není předmětem integrované prevence. V rámci integrované prevence lze pouze zajistit sanaci nejbližšího okolí zařízení. Krajský úřad souhlasí s tím, že by bylo smysluplnější řešit sanaci celého areálu SPOLANY a.s. naráz, ale vzhledem k příslušným právním předpisům toto není možné.

Arnika – program Toxické látky a odpady, 5.10.2012 zásadně nesouhlasila s odkladem konverze amalgámové elektrolyzy. Také nesouhlasí se zrušením povinnosti sledovat perzistentní organické látky v odpadech ze jmenovaného provozu. SPOLANA a.s. k tomuto uvedla, že neexistuje legislativní povinnost sledovat perzistentní organické látky v odpadech, jelikož nejsou uvedeny v NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 850/2004 ze dne 29. dubna 2004. Současně je povinnost monitorovat pouze odpady, kde je překročen limit pro ukazatel PCDD/PCDF 15 ng/g a to v tomto případě nenastalo. Na to Arnika argumentovala, že u odpadu 06 13 02 byla dosažena hraniční hodnota. Tedy požaduje pravidelný monitoring u tohoto odpadu, nikoliv jen jednorázový (jak navrhovala SPOLANA a.s.) a navrhuje monitoring i u odpadu 16 07 08, kde byla naměřena hodnota přes 5 ng/g. Tento požadavek pokládala SPOLANA a.s. za neodůvodněný, jelikož jde o 1/3 stanoveného limitu.

Vypořádání KÚ: Obě tyto připomínky byly dále řešeny předložením zúžené žádosti o změnu integrovaného povolení. Nicméně musí krajský úřad podotknout, že argumentace SPOLANY a.s. v žádosti o chybně zapsaném výroku je chybná. Není možné, aby krajský úřad uložil na konci roku 2007 provozovateli podmínku sledování POPs v odpadu katalogové číslo 19 02 11 do roku 2007. Takováto podmínka by postrádala smysl. Nejasnost o včasném podání žádosti o stavební povolení byla také dořešena na ústním jednání se souhlasem všech zúčastněných.

Dále byla součástí vyjádření Arniky polemika o tom, zda by mělo být problematikou integrované prevence řešení ekonomických problémů provozovatele, zvláště pokud by si je mohl způsobit sám. K tomuto SPOLANA a.s. uvádí, že požádala o úvěr u dvou institucí (k

žádosti doložila odpověď pouze jedné), nižší kapacita, a tedy i nižší pořizovací náklady, nelze technicky realizovat, zároveň nemohla být podána žádost do Operačního programu Státního fondu životního prostředí, jelikož její součástí je prohlášení o dostatečném finančním zajištění, které v současnosti SPOLANA a.s. nemá. Na základě dalších připomínek byl protokol doložen celkovými emisemi rtuti do ovzduší za roky 2011 a 2012, v celkových i měrných měsíčních emisích a množství vypuštěného znečištění rtutí v odpadních vodách opět měrnou i celkovou emisí.

Vypořádání KÚ: Odpověď na to, zda má být předmětem integrované prevence řešení ekonomických problémů provozovatele je složitější. Ekonomická stránka věci je neoddelitelnou součástí určování nejlepší dostupné techniky. Není ji možno jednoduše pominout i v případě, že byla provozovateli uložena povinnost provést nákladnou investici. Ale je třeba zhodnotit kolik času na realizaci investice bylo provozovateli dáno, zda je investice návratná a zvýší jeho konkurenceschopnost a v neposlední řadě dopady na životní prostředí. Všechny tyto složky je třeba v rozhodování zohlednit. Každopádně vzhledem k délce trvání povinnosti pro SPOLANU a.s. (od konce roku 2007) se krajskému úřadu jeví předložené kroky SPOLANY a.s. jako nedostatečné. Také proto na základě výsledků ústního jednání byla vyzvána k doplnění žádosti.

Další, dle názoru Arniky nedořešenou záležitostí je problematika dioxinů a jejich přenosů v odpadech a emise tetrachlormetanu. K problematice tetrachlometanu SPOLANA a.s. uvedla, že se jedná o emise z jiného zařízení. Co se týká problematiky dioxinů, bylo Arnikou žádáno zapracování podmínek z evropského nařízení 850/2004 ze dne 29. 4. 2004 pro odpad 06 13 02.

Vypořádání KÚ: Sledování dioxinů v tomto odpadu je řešeno viz výše, dodržování podmínek evropského nařízení není třeba znovu uvádět do integrovaného povolení, jelikož se jimi SPOLANA a.s. musí řídit i v případě, že jí toto nebude stanoveno v integrovaném povolení. Při nakládání s odpady se musí každý původce řídit veškerými platnými českými i evropskými příslušnými předpisy. Tento požadavek je tedy nadbytečný. Arnikou požadovaný výsledek jednorázového měření byl na ústním jednání předložen a hodnoty zaznamenány do protokolu. Vzhledem k nízké naměřené hodnotě tohoto ukazatele je požadavek na stanovení emisního limitu pro výdech č. 035 nerelevantní.

Závěrem ústního jednání SPOLANA a.s. navrhla úpravu svého požadavku: *Nadále požadovala změnu termínu na zavedení membránové technologie nejpozději do konce roku 2020 s tím, že bude nadále minimalizovat emise rtuti ze stávající technologie a 1 x za půl roku informovat o průběhu procesu snižování emisí rtuti a o ekonomické situaci podniku. Dále navrhla úpravu znění podmínky v integrovaném povolení tak, že do konce roku 2017 rozhodne o budoucí výrobě chloru a návazné výroby PVC. A s to s třemi variantami:*

- a) *konverze na membránovou technologii bude realizována nejpozději do konce roku 2020 a výroba chloru amalgámovou elektrolýzou bude nejpozději do konce roku*

2020 ukončena

- b) výroba PVC bude realizována z jiných meziproductů – realizace technologických úprav bude provedena do konce roku 2020 a výroba chloru amalgámovou elektrolýzou bude ukončena do konce roku 2020
- c) výroba chloru bude ukončena bez náhrady a SPOLANA a.s. předloží nejpozději do 6 měsíců projekt na ukončení provozu amalgámové elektrolýzy a dále bude postupováno podle platné legislativy

Arnika nadále souhlasila s prodloužením provozu amalgámové elektrolýzy maximálně o 1 rok. Jelikož ústní jednání doplnilo zásadní podklady a bylo poměrně dlouhé rozhodl se krajský úřad protokol z ústního jednání rozeslat všem účastníkům řízení a příslušným správním orgánům k vyjádření, a to dne 14. 11. 2012.

K protokolu přišla tato vyjádření:

1. Město Neratovice, č.j. MěÚN/46352/2012 ze dne 23. 11. 2012
2. Arnika - program Toxické látky a odpady ze dne 24. 11. 2012
3. SPOLANA a.s., č.j. 44950/226/2012 ze dne 23. 11. 2012

Město Neratovice, 23.11.2012:

Závěr protokolu z ústního jednání navrhuje město Neratovice doplnit následujícím způsobem. Správní rozhodnutí o změně integrovaného povolení pro zařízení „Výroba chloru a louhu sodného amalgámovou elektrolýzou“ ve Spolaně a.s. vydá Krajský úřad Středočeského kraje na návrh provozovatele předmětného zařízení. Příslušná žádost o změnu IP bude provozovatelem doručena na krajský úřad Středočeského kraje nejpozději do 31. 12. 2017. Předmětem žádosti o změnu bude zejména provozovatelem zvolená varianta ukončení provozu stávající amalgámové technologie výroby hydroxidu sodného a chloru.

Do varianty označené v závěru protokolu z ústního jednání písmenem c) doporučuje Městský úřad Neratovice doplnit konkrétní datum ukončení výroby stávající amalgámovou technologií. Město Neratovice navrhuje, aby tímto datem bylo 31. 12. 2018 a to v případě, že nedojde ke konverzi výroby hydroxidu sodného a chloru a současně jako důsledek této skutečnosti bude ve Spolaně a.s. ukončena i výroba PVC.

Vypořádání KÚ: Toto vyjádření upřesňuje formulaci textu v protokolu z ústního jednání ve stejném smyslu, jak byla uvedena v protokolu.

SPOLANA a.s., 23.11.2012. ve svém vyjádření k protokolu zpřesnila formulaci ze závěru protokolu. A to ve smyslu podání žádosti do konce roku 2017 a ukončení provozu výroby chloru bez náhrady do 31. 12. 2018.

Vypořádání KÚ: Toto upřesnění bylo probráno již na ústním jednání, ale ze zápisu protokolu to tak jednoznačně nevyplývalo.

Arnika 24.11.2012:

Děkujeme za zaslání kopie protokolu z ústního projednání změny IPPC pro výrobu chlórů a louhu sodného ve Spolaně Neratovice. Nemáme připomínky k záznamu jednání, ale spíše k

oblastem, které se v průběhu jednání nedořešily a které pro samotné závěrečné rozhodování Krajského úřadu Stř. kraje považujeme za důležité.

Lokalizaci měřících stanic pro monitoring rtuti považujeme za nedostatečnou. Minimálně by měla být síť doplněna o stanici na okraji Mlékojed, případně by tato měla nahradit měřící stanici v Tišicích. Konkrétně by dle našeho soudu měla být stanice umístěna na severním okraji obce Mlékojedy, tedy co nejbližší ke Spolaně. S umístěním ostatních měřících stanic souhlasíme.

Vypořádání KÚ: Umístění imisních monitorovacích stanic je spjato s řešením starých ekologických zátěží a je na nich prováděn dlouhodobější imisní monitoring. Bylo by tedy proti logice věci nahrazovat již provozovanou měřící stanicí jinou a ovlivnit tím dlouhodobé sledování imisní zátěže v okolí SPOLANY a.s.

Arnika, 24.11.2012: Dále upozorňujeme na to, že v souvislosti s monitoringem životního prostředí jsme Krajskému úřadu Středočeského kraje poskytli výsledky opakovaného měření koncentrací rtuti v rybách, a to jak za rok 2008, tak za rok 2012. Tyto výsledky zasíláme v připojeném souboru. Ukazují jednoznačně na zátěž Labe pod Spolanou. I v této souvislosti trváme na nejpozdějším datu ukončení používání rtuti pro výrobu chlóru do konce roku 2015. Výsledky najdete v příloze 1 k našemu vyjádření.

Vypořádání KÚ: Výsledky koncentrace rtuti v rybách v Labi vzal krajský úřad na vědomí. A jsou v rozhodovacím procesu zohledněny. Vzhledem k zátěži dané lokality nelze jednoznačně prokázat souvislost s obsahem rtuti v rybách v Labi v Obříství s provozem amalgámové elektrolýzy nebo například s imisní zátěží způsobenou provozem elektrárny v Mělníku. Tedy je tento podklad krajským úřadem interpretován jako zátěž životního prostředí v okolí provozu, která musí být brána ve správním rozhodování v úvahu.

Arnika, 24.11.2012: Dále ještě uvádíme reakce na některá vyjádření Spolany a KHS:

Str. 9 zápisu: „Arnika namítá, že studie KHS ve spolupráci se SZÚ uvedla jako srovnávací pozadřovou lokalitu Benešov, kde je provozována spalovna zdravotních odpadů, která může mít na objektivitu studie vliv. Zástupkyně KHS uvedla, že postup vyhodnocení vlivu ŽP na zdraví obyvatel v okolí Spolany a.s. považuje za relevantní. Pro její vyhodnocení nebyly využívány pouze data z Benešovska, ale širší okruh.“

K připomínce zástupkyně KHS uvádíme tabulky ze zmíněné studie (Černá, Šmíd et al. 2003), které ukazují, že Benešov byl vybrán jako srovnávací lokalita a současně je z nich patrné, že právě v Benešově se koncentrace rtuti v krvi za rok 2002 zvýšila. Nejde tedy o pozadřovou lokalitu, jak jsme uvedli. Srovnání by se měla provádět s lokalitou nezatíženou potenciálními zdroji úniků rtuti. Viz tabulky ze studie:

Tab. 13: Hladiny rtuti v krvi sledovaných populačních skupin – popisná statistika

Tab. 14: Hodnoty mediánu a rozmezí (Kv. 10 a 90) hladiny rtuti (v mg/l) v krvi populačních skupin dospělých i dětí monitorovaných v rámci MZSO v posledních 6 letech

Vypořádání KÚ: K tomuto krajský úřad uvádí, že uvedenou studii nelze takto interpretovat.

Studie tohoto charakteru jsou založeny na dlouhodoběji sledovaném a širokém vzorku populace. Vzhledem k zjištěným hodnotám v jednotkách $\mu\text{g/l}$ jsou určité výkyvy normální a v tabulce uvedené hodnoty nenaznačují prokazatelně rostoucí trend v Benešově, ale spíše v celém vzorku sledované populace. Nicméně výklad pouze dvou tabulek z rozsáhlé studie je velmi ošidný a neprůkazný.

Arnika, 24.11.2012: Str. 13 zápisu: „Spolana a.s.: Spolana doložila, že si požádala o úvěr na financování technologie u dvou finančních ústavů (v žádosti o změnu IP předloženo pouze jedno stanovisko). K námitce na realizaci membránové elektrolýzy s nižší kapacitou: membránová elektrolýza s nižší kapacitou znemožňuje efektivní využití navazujících výrob a není možné bez dalších návazných zásadních úpravy technologie výroby VCM snížit kapacity výroby chlóru. Spolana též vypracovala žádost o poskytnutí podpory z Operačního programu prioritní osy 5.1, nicméně žádost nemohla být podána. Její součástí je prohlášení o dostatečném finančním zajištění, které v této chvíli SPOLANA nemá. Ani postupná náhrada technologie není prakticky proveditelná.“

Reakce: Už po povodních v roce 2002 mohla Spolana změnit kapacity i začít s konverzí na novou technologii. Navíc v témže roce musela být z velké části znovu postavena i výroba PVC. Domníváme se, že není důvod akceptovat argumentaci ekonomickou situací. Spolana propásla mnoho šancí zahájit konverzi na jiný způsob výroby chlóru či změnu (snížení) kapacity výroby PVC.

Vypořádání KÚ: Není v pravomoci úřadu přikazovat provozovateli snížení kapacity výroby. Úřad může pouze ukládat podmínky provozu, a zda provozovatel splní investicí do koncových čistících technologií nebo v tomto případě do náhrady technologie. Zda uvedenou problematiku provozovatel řeší snížením kapacity výroby je jeho volbou. Jak již bylo výše uvedeno, ekonomická situace provozovatele je jedním z argumentů, které je třeba zohlednit a vyvážit k dopadům na životní prostředí dané investice. A nástroj integrované prevence toto zohledňuje.

Nicméně na základě jak ústního jednání, tak prostudování všech došlých vyjádření a podkladů krajský úřad dne 7. 12. 2012 vyzval provozovatele k doplnění žádosti, a to o porovnání nákladů jednotlivých variant tak, jak byly zmíněny na ústním jednání. Tedy realizace membránové elektrolýzy a její provoz v horizontu 10 let, totéž v případě náhrady chlóru jinou surovinou nebo meziproduktem při výrobě PVC a náklady na 10-ti letý provoz stávající amalgámové elektrolýzy. Dále také o Analýzu nákladové efektivnosti konverze na membránovou elektrolýzu. Současně dne 5. 12. 2012 požádal krajský úřad Ministerstvo životního prostředí o prodloužení lhůty k vydání rozhodnutí o 45 dní.

Dne 18. 12. 2012 SPOLANA a.s. doplnila žádost o požadované podklady. S tím, že v současné chvíli nemá dostatek relevantních dat na určení nákladů na náhradu chlóru při výrobě PVC jinou surovinou nebo meziproduktem. A to proto, že se v této chvíli teprve připravuje studie proveditelnosti. Což je argument, který vzal krajský úřad na vědomí a

zohlednil v posouzení úplnosti doplnění žádosti. A to hlavně proto, že se provozovatel na ústním jednání zavázal k tomu každého půl roku informovat o průběhu procesu snižování rtuti a svojí ekonomické situaci. Náhrada chloru při výrobě PVC jinou surovinou by byla jednoznačným krokem ke snížení emisí rtuti, a tedy by o ní SPOLANA a.s. musela informovat nejpozději do 6 měsíců a od získání potřebných dat. Ve výzvě krajský úřad doporučil k vyhodnocení využít metody z Referenčního dokumentu o ekonomii a mezisložkových vlivech, čehož SPOLANA a.s. plně nevyužila, a tedy jí zasláné doplnění nebylo úplně přehledné a snadno srozumitelné. Nicméně obsahovalo porovnání dvou technologií z hlediska finančního, a proto krajský úřad uznal doplnění za úplné a dne 3. 1. 2013 toto doplnění rozeslal k vyjádření všem účastníkům řízení a příslušným správním úřadům se stanovenou lhůtou pro vyjádření do 10 dní. Vzápětí si město Neratovice dopisem ze dne 3. 1. 2013 požádalo z provozních důvodů o prodloužení lhůty k vyjádření na 26 dní, čemuž krajský úřad dne 10. 1. 2013 vyhověl usnesením rozeslaným dne 15. 1. 2013.

Dne 4. 1. 2013 bylo krajskému úřadu doručeno usnesení o prodloužení lhůty k vydání rozhodnutí vydané Ministerstvem životního prostředí dne 4. 1. 2013 o zákonnou lhůtu 45 dní.

K doplnění žádosti o změnu integrovaného povolení byla doručena tato vyjádření:

1. ČIŽP OI Praha, č.j. ČIŽP/41/IPP/0823394.006/13/PPA ze dne 10. 1. 2013 – bez připomínek
2. KHS Středočeského kraje se sídlem v Praze, č.j. KHSSC 0023/2013 ze dne 10. 1. 2013 – bez připomínek
3. Arnika – program Toxické látky a odpady ze dne 10. 1. 2013
4. MěÚ Neratovice, č.j. MěÚN/03804/2013 ze dne 24. 1. 2013
5. Město Neratovice, č.j. MěÚN/03797/2013 ze dne 24. 1. 2013

Vyjádření města Neratovice a MěÚ Neratovice byla totožná:

...v zasláném doplnění žadatele SPOLANY a.s. není explicitně a jasně uvedeno, zda je poskytnuté doplnění žádosti o změnu integrovaného povolení pro zařízení „Výroba chloru a louhu sodného amalgámovou elektrolýzou“ konečné, nebo zda bude případně dále doplňováno např. závěry studie pro technické zadání investice, jejíž zpracování SPOLANA a.s. ve svém doplnění žádosti avizuje. Je plně na posouzení úřadu, který o doplnění podání pořádal (tedy Krajského úřadu Středočeského kraje), zda zasláné doplnění považuje za dostatečné, nebo ne.

Vypořádání KÚ: Doplnění bylo považováno za dostatečné vzhledem k výše uvedeným důvodům.

Arnika, 10.1.2013:

Dne 4. ledna 2013 jsme obdrželi doplnění žádosti o změnu integrovaného povolení č. j. 90139/2007/KUSK OŽP/St a jeho následných změn pro Výrobu chloru a louhu sodného ve společnosti Spolana Neratovice, a.s. K tomuto doplnění žádosti se ve lhůtě stanovené správním orgánem vyjadřujeme.

S návrhem Spolany Neratovice, a.s. na oddálení termínu k ukončení výroby chloru a louhu sodného za použití rtuti, čili pomocí amalgámové elektrolýzy, o dalších pět let na základě doplněné žádosti i nadále

z á s a d n ě n e s o u h l a s í m e

a doplňujeme, že platí i naše další předchozí písemná vyjádření, případně jejich úprava zaznamenaná z ústního projednání žádosti o IPPC. Navíc jako další podklad pro jednání o vydání IPPC předkládáme český překlad studie zpracované na základě měření rtuti v rybách v ČR (Arnika Association and IPEN Heavy Metals Working Group 2013) a současně globální studii opírající o data z různých míst na světě (Evers, DiGangi et al. 2013).

Vypořádání KÚ: Vyjádření k předložené studii je totožné jak již bylo uvedeno výše. Jde o podklad o zátěži životního prostředí v okolí provozu, která musí být brána ve správním rozhodování v úvahu. A zároveň jako informace o zátěži životního prostředí emisemi rtuti vůbec.

Arnika, 10.1.2013: K samotnému doplnění žádosti:

Především musíme konstatovat, že dodané doplnění žádosti působí na první pohled značně chaoticky a neuspořádaně a chybí k němu dostatečné vysvětlení. Doplnění vznikalo zjevně ve spěchu ve snaze získat změnu IPPC co nejdříve a nijak to tomuto dokumentu neprospělo.

Zcela postrádáme zdůvodnění, z jaké logicky vychází výpočet nákladů na snížení emisí rtuti. Jestliže jsou roční náklady na provoz membránové elektrolýzy nižší, pak nelze vypočítat náklady na ušetřené emise rtuti do všech médií tak, že se nižší roční náklady vydělí celkovými ročními emisemi. Pokud použijeme stejnou logiku, pak dojdeme k závěru, že náklady na produkci 1 kg rtuti v emisích jsou de facto vyšší, než náklady na jejich snížení, a to bez započtení externích nákladů, které nese většinou stát a nikoliv provozovatel. K výpočtu se ale ještě vrátíme níže.

V souvislosti s ekonomickými argumenty v žádosti o změnu integrovaného povolení jsme upozornili na bilanci spotřeby elektrické energie různými technologiemi výroby chlóru, jak ji uvádí tabulka 3.2 dokumentu BREF pro výrobu chloru a louhu sodného (Evropská komise 2001). Předložený výpočet dává tomuto dokumentu i našemu argumentu za pravdu. O to více nechápeme dlouholetou neochotu Spolany Neratovice ke konverzi, Pokud by k ní došlo hned po povodni v roce 2002, už by se jí dle všeho dnes investice téměř vrátila.

Ve výpočtu chybí zohlednění:

- 1) zvyšující se ceny elektrické energie;*
- 2) různé produkce rtuti v odpadech v různých letech (viz tabulku 1 v přiložené studii); (Arnika Association and IPEN Heavy Metals Working Group 2013);*
- 3) snížení nákladů na měření emisí (odpadne nejspíš povinnost měřit rtuť);*
- 4) nižších nákladů na měření dioxinů (PCDD/F) a rtuti v odpadech;*
- 5) nákladů na přepravu odpadů;*
- 6) inflace a*

7) snížení emisí dioxinů (PCDD/F) do všech složek životního prostředí.

Ve výpočtu nákladů na úsporu emisí rtuti se Spolana dopustila poměrně vážné chyby v práci s daty, která ohlašuje do IRZ. Pracovala s daty za rok 2011, kdy ovšem ohlásila zhruba třetinové množství rtuti v odpadech oproti dvěma předchozím rokům. Pokud vypočteme například průměr za poslední tři roky (1210 kg rtuti v odpadech/rok), pak by dle našeho soudu správný výpočet rozmezí nákladů na úsporu jednoho kg rtuti v emisích měl vypadat následovně:

$$(1100000000 - (105500000 \times 10)) / ((534 - 444 + 1210) \times 10) = 3462 \text{ Kč/kg}$$

$$(1500000000 - (105500000 * 10)) / ((534 - 444 + 1210) * 10) = 34231 \text{ Kč/kg}$$

Náklady na úsporu jednoho kg rtuti v emisích do všech složek životního prostředí by se tedy v průběhu deseti let pohybovaly mezi 3462 a 34231 Kč/kg. Oproti tomuto musíme ovšem postavit snížení nákladů na likvidace škod způsobených na životním prostředí a zdraví lidí množstvím rtuti v životním prostředí. Jenom pro dokumentaci: Nová studie zpracovaná v souvislosti s připravovanou globální úmluvou o rtuti spočítala náklady spojené se snížením IQ u celosvětové populace v důsledku nebezpečně vysokých hladin rtuti v rybách (Bellanger, Pichery et al. 2013). Ty se pohybují mezi 8 – 9 miliardami EUR pro Evropu (z toho odhad pro ČR činí 7 – 8 milionů EUR/rok), případně převyšují úroveň cca 20 miliard amerických dolarů/rok v globálním měřítku.

Již výše zmíněná studie v příloze ukazuje na stále zvýšené koncentrace rtuti v rybách v úseku Labe pod Spolanou. Ztráty rybářů je třeba započíst mezi další náklady spojené s úniky rtuti, byť zcela objektivně v předložené studii přiznáváme, že se na zátěži Labe rtutí podílí i stará ekologická zátěž rtutí (Arnika Association and IPEN Heavy Metals Working Group 2013). Ta ovšem vznikla rovněž dlouholetým provozováním výroby chlóru za použití rtuti. Podobná zátěž ze současného provozu zatím nebyla vyhodnocena, protože Spolana nemusela zpracovat základní zprávu, kterou bude ukládat až nová právní úprava pro vydávání integrovaného povolení.

Kromě výše zmíněných výtek Spolana nedodala zhodnocení varianty náhrady chlóru jinou surovinou nebo meziproduktem, jak požadoval správní orgán.

Celkově považujeme dodané doplnění za nedostatečné a žádáme, aby úřad žádost o změnu integrovaného povolení zamítl anebo jednání zastavil. Pokud by mělo řízení pokračovat, žádáme o vrácení doplnění zpracovateli k přepracování.

Na základě připomínek Arniky, se kterými se SPOLANA a.s. seznámila, dodala k doplnění vysvětlující dopis a další údaje. Tento dopis byl i s návrhem krajského úřadu na úpravu termínu pro ukončení provozu amalgámové elektrolýzy a vyjádřením Arniky zaslán všem účastníkům řízení dne 29. 1. 2013.

Návrh stanovený úřadem vycházel ze všech dostupných podkladů ve snaze o smírné řešení. Uvedený termín také odpovídal podkladům získaným v průběhu řízení a také na základě zásad dobré správy. Konkrétně toho, že úřady mají v obdobných případech rozhodovat obdobně.

Krajský úřad v návrhu o ukončení amalgámové elektrolýzy bez její náhrady, ať už konverzí na jinou výrobu nebo náhradou chloru ve výrobě PVC jiným produktem, stanovil konec roku 2016. Obdobná výroba chloru v Ústí nad Labem má integrovaným povolením stanoven termín k ukončení provozu a provedení konverze konec roku 2015. I v tomto případě jde o už prodloužený termín oproti původně uloženému termínu. Zároveň jde o prodloužení stávajícího termínu pro SPOLANU a.s. o 2 roky. S tím, že uvedený návrh nechával otevřený prostor k vyjednání časového harmonogramu náhrady výroby chloru. A to také pro to, aby provozovatel mohl do konce roku 2015 stabilizovat svoji finanční situaci, navrhnout definitivní řešení náhrady výroby chloru a zajistit si finanční krytí pro její realizaci. V případě, že by se mu to do tohoto termínu nepovedlo, měl by rok k ukončení provozu amalgámové elektrolýzy.

K tomuto dopisu přišlo vyjádření SPOLANY a.s. č.j. 449550/41/2013 ze dne 5. 2. 2013.

Krajský úřad, přestože již oznámil ukončení sběru podkladů, zaslal dne 18. 2. 2013 toto vyjádření SPOLANY a.s. všem účastníkům řízení, aby je s ním seznámil.

Dne 25. 2. 2013 byl doručen e-mail od zástupce sdružení Arnika - programu Toxické látky a odpady, jehož přílohou bylo stanovisko k dopisům krajského úřadu ze dne 28. 1. 2013 a 18. 2. 2013. Totožné stanovisko bylo doručeno poštou na krajský úřad dne 28. 2. 2013. V tomto stanovisku byl zopakován zásadní nesouhlas s návrhem SPOLANY a.s. Zároveň Arnika stále považuje doplnění žádosti SPOLANOU a.s. včetně podkladů, které byly součástí dopisu krajského úřadu ze dne 28. 1. 2013 za nedostatečné. Součástí stanoviska je i nesouhlas s navrženou úpravou podmínek integrovaného povolení, tak jak ji nastínil krajský úřad v dopise ze dne 18. 2. 2013. Nadále je požadováno sledování perzistentních organických látek v odpadech ve smyslu dřívějších vyjádření sdružení. Jelikož toto stanovisko neobsahovalo, žádné nové skutečnosti a poklady, nebylo krajským úřadem rozesláno ostatním účastníkům řízení. Nesouhlasné stanovisko s návrhem úřadu je v souladu s předchozími vyjádřeními sdružení Arnika - program Toxické látky a odpady, a tedy podle názoru krajského úřadu nejde o novou skutečnost, s níž by musely být ostatní účastníci řízení seznámeni.

Na základě vyjádření SPOLANY a.s. ze dne 5. 2. 2013 a dalších výše uvedených podkladů a skutečností vydal krajský úřad dne 28. 2. 2013 rozhodnutí. Jelikož se ale sporným ukázal hlavně požadavek úpravy znění bodu B.1. rozhodnutí, rozdělil krajský úřad výrok na dvě části. Část, kde provedl požadované změny integrovaného povolení podle požadavků účastníků řízení a platných českých i evropských právních předpisů a část, kde část žádosti o změnu integrovaného povolení zamítá. A to část týkající se prodloužení termínu pro konverzi. Následně proti tomuto rozhodnutí podalo město Neratovice a SPOLANA a.s. včas odvolání, ve kterém rozhodnutí napadli. Odvolání města Neratovice požaduje výrokovou část „B“ rozhodnutí zrušit a věc vrátit k novému projednání. Oproti tomu odvolání společnosti SPOLANA a.s. požaduje potvrdit výrokovou část „A“ rozhodnutí a změnit výrokovou část „B“ rozhodnutí ve znění uvedeném v odvolání, případně zrušit celé rozhodnutí a věc vrátit

k novému projednání. Proto krajský úřad, poté co bylo umožněno účastníkům řízení se k odvolání vyjádřit, dne 10. 4. 2013 předal spis odvolacímu správnímu orgánu.

Dne 22. 7. 2013 bylo na krajský úřad doručeno rozhodnutí o odvolání Ministerstva životního prostředí a vrácen správní spis. Rozhodnutí vydané krajským úřadem č.j. 127940/2012/KUSK OŽP/Hra ze dne 26. 2. 2013 bylo zrušeno a řízení bylo vráceno k novému projednání. Dne 29. 7. 2013 krajský úřad svolal ústní jednání, a to na datum 15. 8. 2013. Následně na žádost účastníků řízení (SPOLANA a.s. a Arnika - program Toxické látky a odpady) bylo ústní jednání přeloženo na datum 26.8.2013. Na tomto jednání předložila SPOLANA a.s. zúženou žádost o změnu integrovaného povolení. Znění zúžené žádosti bylo na ústním jednání projednáno a přítomní s víceméně formálními úpravami znění žádosti vyslovili souhlas. Z ústního jednání byl vytvořen protokol č.j. 125560/2013/KUSK OŽP/Hra. Z důvodů nutné korekce textu zúžené žádosti SPOLANA a.s. předložila e-mailem upravené znění zúžené žádosti dne 26. 8. 2013 po ukončení ústního jednání. Toto podání bylo potvrzeno dne 28.8.2013, kdy byla na úřad doručena papírová podoba zúžené žádosti.

Zúžená žádost a protokol z ústního jednání byly dne 27. 8. 2013 zaslány k seznámení se a k vyjádření všem účastníkům řízení a příslušným správním úřadům s lhůtou 10 dní pro vyjádření se. Arnice – program Toxické látky a odpady bylo toto podání doručeno tentýž den na vlastní žádost e-mailem.

Dne 15. 2. 2013 byl krajskému úřadu doručen e-mail od ing. Zuzany Komárkové, vedoucí útvaru Životního prostředí ve SPOLANĚ a.s., která je pověřena plnou mocí k jednání v rámci řízení o vydání změny integrovaného povolení, o doručovací adrese do SPOLANY a.s., ul. Práce 657, 277 11 Neratovice. Během řízení krajský úřad doručoval veškeré písemnosti do datové schránky společnosti SPOLANA a.s. a nikoliv na adresu uvedenou v plné moci. Nicméně, vzhledem k tomu, že na všechny kroky úřadu bylo reagováno pověřenou osobou, lze všechny písemnosti považovat za doručené a účastník řízení s nimi byl prokazatelně seznámen.

Ve stanoveném termínu přišla ke zúžené žádosti tato vyjádření:

1. Středočeský kraj, č.j. 131581/2013/KUSK ze dne 3. 9. 2013 – bez připomínek
2. Obec Libiš, č.j. 2251/2013/JŠt ze dne 4. 9. 2013 – bez připomínek

Ve výroku rozhodnutí bylo oproti textu zúžené žádosti doplněno znění týkající se ukončení provozu zařízení k využívání odpadů – sklad pomocných materiálů s obsahem rtuti (získávání rtuti v bloku 4960). V žádosti bylo požadováno zrušení textu, který stanovuje podmínky pro provoz tohoto zařízení, ale zároveň bude ponechán provozní řád do dne ukončení provozu. Z tohoto důvodu krajský úřad upravil text tak, aby vyhovoval požadované podmínce a tuto změnu s provozovatelem telefonicky konzultoval. Zároveň touto změnou nebyla stanovena žádná nová povinnost a nebo upuštěno od plnění povinnosti. Jde pouze o formální úpravu textu, tak aby byla dodržena logika toho, co bylo požadováno.

Na základě výše uvedených skutečností krajský úřad tedy rozhodl, tak jak je uvedeno ve

výroku tohoto rozhodnutí.

Krajský úřad v řízení o vydání změny integrovaného povolení vycházel z podkladů řízení a z vyjádření obdržených k řízení s cílem zajistit vysokou úroveň ochrany životního prostředí na základě nejlepších dostupných technik v souladu s příslušnými ustanoveními zákona o integrované prevenci.

Na základě výše uvedených skutečností krajský úřad rozhodl tak, jak je uvedeno ve výrocích tohoto rozhodnutí.

Správní poplatek ve smyslu zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, položky 96 písm. b) sazebníku, ve výši Kč 10.000,- byl uhrazen bezhotovostním převodem na účet Krajského úřadu č.: 4440009090/6000.

Poučení o odvolání :

Proti tomuto rozhodnutí může účastník řízení podat ve lhůtě do 15 dní ode dne jeho oznámení odvolání k Ministerstvu životního prostředí podáním učiněným u Krajského úřadu Středočeského kraje. V odvolání se uvede v jakém rozsahu je rozhodnutí napadáno a dále namítaný rozpor s právními předpisy nebo nesprávnost rozhodnutí. Lhůta pro podání odvolání se počítá ode dne následujícího po doručení vyhotovení rozhodnutí.

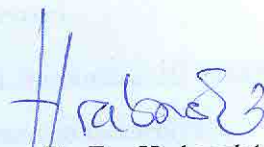
Dokument (datová zpráva) se považuje za doručený dnem přihlášení se do datové schránky oprávněnou osobou, nejpozději však 10. dnem ode dne, kdy byl dokument dodán do datové schránky.

Písemné vyhotovení rozhodnutí se považuje za doručené nejpozději po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

Podané odvolání má podle § 85 odst. 1 správního řádu odkladný účinek.

„otisk úředního razítka“




Bc. Eva Hrabovská
odborný referent
na úseku životního prostředí

Příloha č. 1 – Umístění imisních monitorovacích stanic

Rozdělovník:

účastník řízení dle § 27 odst. 1 správního řádu

SPOLANA, a.s., ul. Práce 657, 277 11 Neratovice – zastoupena na základě plné moci ing. Zuzanou Komárkovou, doručovací adresa ul. Práce 657, 277 11 Neratovice

účastníci řízení dle § 27 odst. 3 správního řádu

Středočeský kraj, Zborovská 11, 150 21 Praha 5



Město Neratovice, Kojetická 1028, 277 11 Neratovice

Obec Libiš, Mělnická 579, 277 01 Libiš

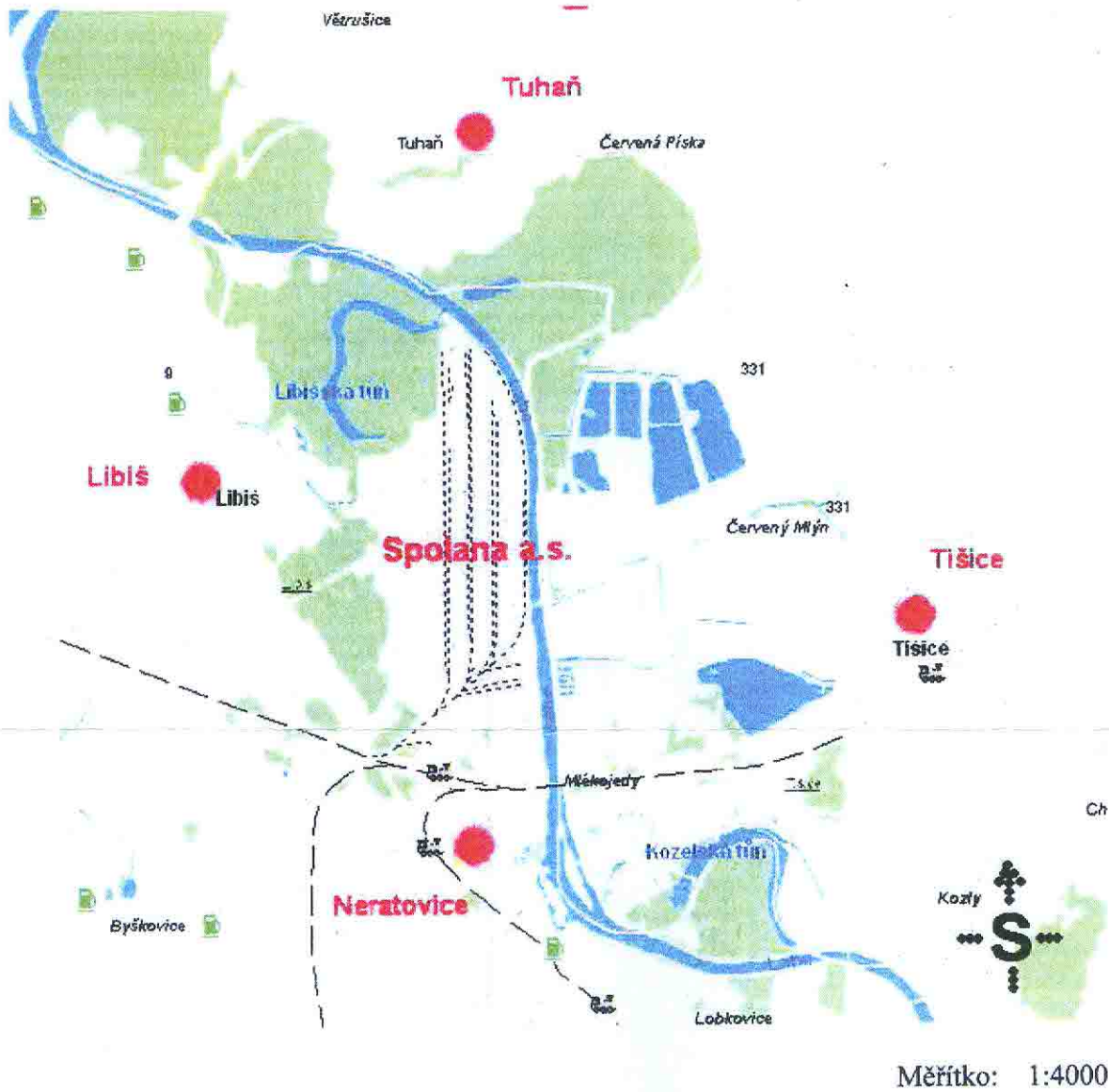
Povodí Labe, státní podnik, Víta Nejedlého 951, 500 03 Hradec Králové

Arnika – program Toxické látky a odpady, Chlumova 17, 130 00 Praha

Na vědomí: (po nabytí právní moci)

Ministerstvo životního prostředí, oddělení IP a IRZ, Vršovická 65, Praha 10, 101 00

LOKALIZACE MĚŘICÍCH STANOVIŠŤ



Krajský úřad Stř. kraje, odbor ŽP a zemědělství
Tato dokumentace je nedílnou součástí rozhodnutí
č.j. 1275/3/2.03/1000k OPP/Hm
ze dne 9.9.2013
podpis opr. osoby Hrabal

